八位中國藝術家

Kai Yuen CHAN
Limin CHEN
Bo GAO
Yutao GE
Hailan LIU
Yin YANG
Ping ZHANG
Yu ZHAO

Mai en CAMBRESIS / Huit Artistes Chinois / 5 - 26 mai 2013

Busigny - Cambrai - Caudry

Les objectifs d'Arts en Cambrésis

L'organisation de manifestations culturelles (expositions, concerts, conférences...)
La mise à disposition des artistes d'un lieu destiné aux rencontres et au travail
(ateliers de peinture, salles de répétitions) La sensibilisation et l'initiation des jeunes à la culture.
La constitution à l'atelier de Busigny d'une collection d'art contemporain (dépôts d'artistes)

" Jeunes créateurs chinois " et " Ateliers participatifs ", Le nouvel élan d'arts en Cambrésis !

L'invitation de 8 artistes chinois à participer à « Mai en Cambrésis 2013 » coïncide avec la nouvelle dynamique créée par le lancement en 2012 des « Ateliers participatifs » dans les communes du Cambrésis.
Après Niergnies et l'Eco - Logique de l'artiste brésilien Sérgio Bello, Honnechy accueillera en octobre prochain Jacques Weyer qui réalisera avec les élèves de l'école primaire une fresque murale de style abstraction géométrique.

Le thème retenu cette année pour « Mai en Cambrésis » est également une grande première.
En effet, jusqu'à présent, nos rendez-vous annuels n'avaient pas permis d'aborder le continent asiatique. C'est désormais chose faite avec la venue de ces peintres et sculpteurs chinois.
6 sont trentenaires. 6 sont des femmes. 7 sont installés en France.

Ces jeunes artistes compteront dans les trente prochaines années.

Quant à leur doyen, Kai-Yuen CHAN, né en 1948, il fait preuve avec ses vidéos de son éternelle jeunesse.

Nous serons appelés dans les prochaines années à compléter cette approche avec d'autres expositions consacrées à des artistes de cet immense et fascinant pays qu'est la Chine.

Nous nous réjouissons enfin de constater que la France a attiré ces artistes comme ceux de nombreux autres pays du monde entier.

C'est avec eux et grâce à eux qu'ARTS EN CAMBRESIS tisse sa toile culturelle depuis 1997.

Nous les remercions tous et formons le vœu que ceux d'entre eux qui le souhaitent rejoignent notre Collection d'Art Contemporain lui permettant ainsi de tendre vers l'universalité.

Nicole DOYER
Vice-Présidente

Jean-Paul LEMAIRE
Président

Liliane DURIEUX
Vice-Présidente

Claire SCAILTEUX
Secrétaire

Bernard LEFEBVRE
Trésorier

Agnès TIRLO
Membre du CA

Geneviève LEFEBVRE
Membre du CA

Pierrette CARPENTIER
Membre du CA

Claudine DUQUESNE
Membre du CA

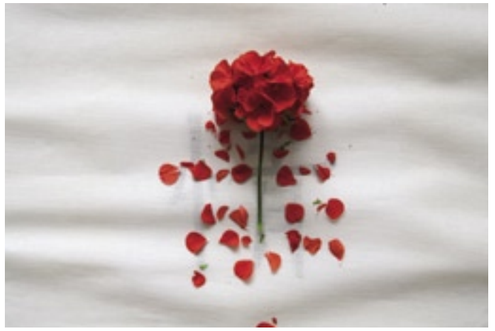
Kai Yuen CHAN 陳 啟元

Né en Chine en 1948,
vit et travaille en France depuis 1972.

« L'ambiguïté du blasphème : le blasphémateur est un passionné qui veut, pour ainsi dire, aller jusqu'au fond du sacrilège afin d'être vacciné contre la malice; il insulte le crucifix comme on bat sa maîtresse, parce qu'il en est amoureux; et il a beau plastronner, il ne sera pas l' antéchrist. L'athée qui, tirant sa montre, donne à Dieu un quart d'heure pour le foudroyer, est peut-être un désespéré qui prie secrètement. »
L'ironie - Vladimir Jankélévitch Ileana Cornea, Août 2006

Expositions individuelles :

2010 Galerie Jacques Barrère, Paris
2008 - 2009 « kiss the world » - Galerie Deborah Zafman
2005 « poulets penseurs » - La lune en parachute, Épinal
1999 « poulets défilés » - Espace Saint-louis, Bar-le- Duc
1997 Installation – Espace Présence II – rue de Lappe, Paris
1994 « les poulets dans le Monde »
Atelier mémoire, - Hôpital Corentin Celton
1992 Galerie Bellefroid, Paris
Galerie J.C. Riedel, Paris
1990 Galerie Art Contemporain, Brest
1985 Galerie Caroline Corre, Paris



Qing - 2012
vidéo 01'13"
vimeo.com/39669793

Expositions Collectives

2008 L'œil du cyclone, Galerie Deborah Zafman, Paris.
2007 Humour Noir, Galerie 100 Titres, Bruxelles.
Art Paris, Galerie Moser.
Art Bruxelles, Galerie Moser.
2006 Hautnah, 4 artistes de la collection de Jean et Christina Mairet, Berlin / catalogue de l'exposition.
2005 « X Y gênes sensibles » - Triage, Nanterre Université
2004 « Un privé au triage », Nanterre Université
2001 - 2005 : Accrochage Galerie Jean-claude Riedel, Paris
1997 Géographie, FRAC Corse
1995 Artiste Chinois contemporain, Mairie de Levallois
Espace Culturel Paul Ricard, Paris
1993 « l'année du coq » - Mairie du XIIIe, Paris
1992 : « Hong-Kong - Paris - Hong-Kong »
Galerie Trigram, Hong-Kong
1989 « Tien An Men, 4 décembre, je me souviens »
Centre Georges Pompidou

Un regard sur la 9ème symphonle - 2009
vidéo 04'13" - vimeo.com/12875441

Champignons - 2006
tempera sur toile, 60 x 90 cm

Limin CHEN 陳 立民

Né en 1971 en Chine.
Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique (DNSEP),
à l'École Supérieure des Arts Décoratifs (ESAD) de Strasbourg
Diplôme National d'Arts Plastiques (DNAP),
à l'École Supérieure des Arts Décoratifs (ESAD) de Strasbourg
Maîtrise d'Arts Plastiques, diplôme d'établissement étranger secondaire ou supérieur, Ecole Normale de Chine du Sud, Canton, Chine.

E-mail : c.limin@yahoo.fr

Expositions individuelles :

2012 Brume, frondaisons, Maison de Tch'a, Paris, France
2011 Wanderings, Galerie San Duo, Canton, Chine
Promenades au printemps
Maison de Tch'a, Paris
2009 Le nuage immobile, l'eau qui court,
Galerie Fei, Canton, Chine
Une fleur, un univers ; une feuille, un arbre de Bouddha, Maison de Tch'a, Paris, France

2008 La voix du bambou, Maison de Tch'a, Paris, France
Lorsque souffle le vent, au 6, rue des Charpentiers, Strasbourg, France

2005 Peintures laquées, Musée d'Art de Canton, Chine

Expositions collectives :

2012 Stille life, Galerie San Duo, Canton, Chine
2011 Multiple Impressions :
Contemporary Chinese Woodblock Prints,
Michigan Museum of Art, Ann Arbor, U.S.A.
2010 Du poétique à la poésie`
Institut culturel roumain de Paris, France
Du poétique à la poésie, Marché de la poésie, Paris,
Livres à venir, la Chaufferie, Strasboug, France
Salon International du Livre Ancien ,
Grand Palais , Paris, France
2009 A new mark in Chinese print art,
The Oct Art & Design Gallery, Shenzhen, Chine

2008 Exposition Galerie De Valk,
Harlingen, Pays-Bas
2005 Peintures laquées, Musée d'Art de Canton, Chine
2002 Peintures laquées, Musée d'Art de Canton, Chine
2001 Peintures laquées, Temple des ancêtres
de la famille Chen de Canton, Chine

Publications :

Promenades - édité par l'Ecole Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg

Le jour de primtemps - 2007
tempera sur toile, 94 x 120

Bo GAO 高 波

Né le 8 septembre 1974 en Chine
Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Chine
Diplômé de l'Académie d'Education de JIANGXI

Lauréat de plusieurs prix internationaux,

2011 Prix du Public Sculpture
80ème Salon des Artistes Indépendants - Lille
2009 Prix Rosini de Salon 2009, Carrousel de Louvre

27, rue Jean Bosco - Mons en Baroeul 59370
Tél .: 06 26 09 86 19 / 09 80 63 42 98
Email : sculpture2008@hotmail .com
www.solidarts.fr

Expositions :

2012
Rencontres Internationales
d'artistes de peintres et sculpteurs - Abbeville
Salon Peinture – Sculpture – Artisanat - Valenciennes
Salon des Arts - Phalempin
Salon International des Rencontres Picturales - Paris
Salon des Artistes Indépendants - Lille
Tous dans la Ronde

2011
Salon d'Automne - Douai
Peintres du Nord - Mons-en-Baroeul
Hôtel de ville - Douai
Galerie Annie Wable - Lille
Resonances Franco-Chinoise - Douai
S.N.A.P (Syndicat National des Artistes Professionnels) - Paris
80ème Salon des Artistes Indépendants - Lille

2010
Carrousel du Louvre - Paris`
S.N.A.P (Syndicat National des Artistes Professionnels) - Paris
Salon Peinture – Sculpture – Artisanat - Valenciennes
Peintres du Nord - Douai

Enfant - 2009
terre cuite, hauteur 40 cm

Sumo - 2009
terre cuite, hauteur 40 cm

Yutao GE 葛 玉弢

Née en 1974 à Shenyang, Chine.
1998 diplômée de l'Académie des Beaux Arts National Luxun en Chine.
1993 diplômée de l'école d'Art Supérieur National Beihong en Chine. Depuis 1999 vit et travaillle en France

8, rue des Fourmis
67500 Haguenau
Mobile :06 12 84 17 17
E-mail : wyt28@hotmail.com
www.yutao-xiaoming.com

Expositions :

Galerie Concorde, Mulhouse
Galerie Open art, Dijon
Galerie d'art Regard, Brest
Covart Gallery, Luxembourg
Galerie Entrée des Artistes, Les Sables d'Olonne
Galerie Gisèle Veyrié, Saint-Yrieix
Galerie Schindel, Allemagne
Galerie Vision d'artiste, Lyon
Galerie d'art Montagnon, Montbéliard
Galerie Cigarini, Genève
Galerie Carré d'ambre, Sarreguemines
Galerie Mannsfeld, Colmar
Galerie le Caméléon, Antibes
Galerie Néo, Lagny sur Marne
Galerie Art Patrimoine, Montmartre - Paris
Galerie Diana, Grasse
Galerie Elizabeth couturier, Bourgoin-Jallieu
Musée Hanau, Rencontre d'art, Allemagne
Galerie Saint Martin, Paris
Galerie Elvert, Baden-Baden, Allemagne
Galerie a.m.o.s.c kulturforum, Baden-Baden, Allemagne
Galerie Wolff - B, Haguenau
Galerie Carreverre, Obernai
Galerie Quédar, Strasbourg
Galerie Aktuaryus , Strasbourg

Cheval de bois - 2013
huile sur toile, 80 x 80 cm

Salons

Marché d'art contemporain Bastille, Paris
Salon d'art contemporain Bercy, Paris
Exposition personnelle à La Chambre de Métiers d'Alsace, Schiltigheim
Salon d'art international contemporain Marseille
Exposition "Visions de Femmes" à centre culturel de Bouxwiller
Espace Hôtel du Moulin, La Wantzenau
Salon d'art international Binningen, Bâle, Suisse
Salon d'art international Genève, Suisse
Salon d'art international Montreux, Suisse
Kunstevent à Anvers, Belgique

Reproductions d'oeuvres éditées par International Graphics, diffusées sur l'Europe, les Etats Unis, Chypre.

Une rue animée - 2012
huile sur toile, 120 x 150 cm

Hailan LIU 劉 海蘭

Née en 1977 à Fujian en Chine,
Vit et fait ses études à Paris.
Diplômée de l' Ecole des Beaux-Arts
de Guangzhou en Chine en 2005.
Depuis 2010, elle suit ses études
en Arts Plastiques à Paris VIII.

29, boulevard Jules Ferry 75011 Paris
Tél.: 06 20 24 90 46
Email : lanlanvv@hotmail.com

Sans titre - 2013
huile sur toile, 27 x 22 cm

Sans titre - 2013
huile sur toile, 38 x 55 cm

Yin YANG 楊茵

Née le 14 décembre 1980 en Chine
Diplômée de Master d'Arts, Université-Paris 8, Paris France
Diplômée de Licence d'Arts, École supérieure des Beaux-Arts de Guangzhou, Chine. Spécialité sculpture.
Diplômée du lycée subordonné de l'École supérieure des Beaux-Arts de Guangzhou, Chine.

9, avenue Palissy, 94340 Joinville-Le-Pont
Tél.: 0642665316
E-Mail: yangyin1214@hotmail.com

Expositions :

2012 Galerie La Grange Aux dimes - Carrières-Sur-Seine
Le Lavoir - Carrières-Sur-Seine
Hôtel de Ville – Joinville Le Pont
Restaurant INAGIKU & HANAFOUSA - Paris
Galerie Espace Art's - Paris
Place de la Bastille - Paris

2010 Galerie Chu-Hsi - Canton
Place de la Bastille - Paris

Les Racines et les Ailes V. - 2010
céramique, h.30 x l.65 x p. 45 cm

Prix :

2004 Prix d'excellence
concours national des diplômés en sculpture
des grandes écoles, Dalian Chine

Prix d'honneur
concours national des diplômés en sculpture
des grandes écoles, Dalian Chine

Les Racines et les Ailes IV. - 2011
céramique, h. 20 x l. 40 x p. 45 cm

Ping ZHANG 張 平

Née en 1965 en Chine
Diplômée de l'Académie de Lu Xun en Chine,
option peinture chinoise traditionnelle.

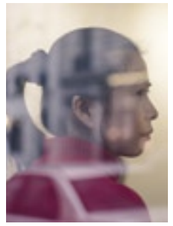
zhangpaulin@126.com
www.zhangping-art.com

Expositions :

2012 Still life, SUNDOR Gallery,Guangzhou (Canton), China
2011 Flags Paris, France
Boston Center for the Arts Artist Residency USA
2009 Zero Factory Gallery Beijing, China
Northeast Contemporary Ink and Wash Exhibition
Gaudi Gallery Beijing, China
2006 Win Factory Art Park
Three Female Artists Exhibition Beijing, China
The Co-Exhibition of Five Female Artists Beijing, China
2005 Ink and Wash Spirit
Beijing Yanhuang Art Gallery Beijing, China
2004 Dream Perplexity · Modern Female Identification
A Feminist Art Exhibition Beijing, China
2003 Freedom · Breath
Exhibition of Chinese Contemporary Artists
Shanghai, China
2002 Painting Exhibition in winter
Beijing International Art Gallery Beijing, China
2001 Ink and Wash
Seven Person Paintings Exhibition
Beijing Huanyu Art Gallery Beijing, China
1999 Ink and Wash Painting
Exhibition of China and Japan - Japan.
1998 Four Women Painters Painting Exhibit
Beijing Contemporary Art Gallery Beijing, China
1996 Fifteen Artists Ink and Wash Painting Exhibition
China Academy of Fine Arts Hangzhou, China

Bandage - 2012
papier de Chine, encre de Chine 40 x 40 cm

Bandage - 2012
papier de Chine, encre de Chine 40 x 40 cm



Yu ZHAO 趙 玉

Née le 6 décembre 1976 en Chine
Diplômée de l'Institut des Relations Internationales à Pékin, Chine. Titulaire d'un diplôme de doctorat d'Arts Plastiques, Université de Paris 8

68, avenue Kléber – Paris 75116
Tél.: 06 11 67 60 37
E-mail : aiigqluu@yahoo.fr
www.zhaoyu.fr

Expositions :

2012
Galerie associative Ventooz'art, Paris 11e
Exposition de peinture avec Charles Plumey (photographe),
Espace créateur (Association Apies), Paris 11e

2011
Atelier 53, Paris 6e

2010
Espace Yi, Paris 17e

Fleuve-montagne
(détail) - 2012
tempera sur papier marouflé sur toile,
162 x 30 cm

Tempête - 2012
tempera sur papier,
19 x 24 cm

Les artistes ayant des œuvres dans la collection d'Art Contemporain

franyo aatoth - *Hongrie* - Claudia Do Amaral - *Brésil* - Georges Arditi - *France* - Azouzi - *Maroc*
Charles Bechir - *Liban* - Sérgio Bello - *Brésil* - Roger Bensasson - *France* - Gérard Besset - *France*
Marieta Besu - *Roumanie* - Maurice Boulogne - *France* - Andréa Campos - *Brésil*
Solange Carvalho - *Brésil* - Guibril André Diop - *Sénégal* Cheik Diouf - *Sénégal*
Nicole Chacun - Doyer - *France* Miron Duca - *Roumanie* - Marian Coman - *Roumanie* - Nelson
Dias - Lopes - *Brésil* - Marianna Fekete - *France* - Luiz Ferraz - *Brésil* - Gilles Gernez - *France*
Jean Gillet - *France* - Emmanuelle Gutierres-Requenne - *France* -Radu Hangan - *Roumanie*
Caetano Kinkas - *Brésil* - Afchari Kord - *Iran* -Claude Legrand - Segaust - *France*
Chalys Leye - *Sénégal* - Marcel Lupse - *Roumanie* - Michel Madore - *Québec*
Seni M'Baye - *Sénégal* - Aldo Mengolini - *Italie* Mircea Mocanu - *Roumanie*
Giovanna Monne - *France* - Mookie - *Mali* -Bruno Myle - *France* - Walter Nascimento - *Brésil*
Aloysio Novis - *Brésil* - Saulo Portela - *Brésil* - Vioara Dinu Popescu - *Roumanie*
Loretta Rossi - *Italie* - Robert Sólyom - *Hongrie* - Jean-Pierre Tachier - Fortin - *France*
Cristian Tarnovan - *Roumanie* - Moussa Tine Jr - *Sénégal* - Agnès Tirlo - *France*
Fernand Vanderplancke - *Belgique* - Diô Viana - *Brésil* - Mamadou Wade - *Sénégal*
Jacques Weyer - *France*